Outwell
explore the outdoors

MANUAL

FLOCK CLASSIC
W/PILLOW & PUMP
INFLATING INSTRUCTIONS



UK · DE · DK · FR · NL · NO · CZ · PL

UK INSTRUCTION

HOW TO INFLATE YOUR FLOCK

1. First, remove the flock from the protective packaging.

2. Lay out the flock so that it lies flat on the surface with the velvet-finish facing down (lay it out on a surface similar to a lawn, carpet etc.)

3. Before inflating, make sure that the neon valve on the side of the flock is closed.

4. Find the white valve cap located in the center of the small rectangular box on the back of the flock (placed in one of the corners).

5. Unscrew the white valve cap, remove the plug and place your foot precisely over the valve opening on the front of the flock.

6. The valve is located on top of the built-in bellows pump. Operate the pump with your foot, as you would a regular foot pump. When pressing down, completely cover the valve opening with your foot to create an airtight seal. Then lift your foot to allow air to enter.



Put your foot on the small rectangular mark/box.

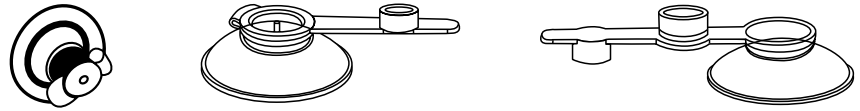


Put your foot precisely over the valve opening as you press down (lift your foot on the upstroke).

7. Pump continuously until the flock is inflated to your desired comfort level.

8. As soon as the flock is inflated, immediately insert the white plug and tighten the valve cap securely. Air will leak out of the flock when your foot is off the valve and the cap is open.

DEFLATION INSTRUCTION



Pull out the base valve from the bed ①, open the cover ② and take out the stopper to release air ③.

Do not puncture your airbed. Do not force air out of the airbed. Allow air to escape slowly and naturally.

WARNING:
Read airbed instruction manual and follow the safety instructions to avoid serious injury or death.

Not for use by young children or people with limited disabilities. They may suffocate in a face down position or become trapped and suffocate in the gap between the airbed and adjacent furniture or wall. If the airbed is under inflated or deflates during use, this risk of suffocation may increase.

Do not let young children sleep on this airbed until they are mature enough to sleep in an adult bed. Young children can suffocate on adult beds (Including airbeds), particularly when sleeping next to another person. Ask your paediatrician for specific recommendations for your child.

Adult supervision required for inflation and deflation.

This airbed can melt or burn. Keep away from open flames, heaters, and other hot objects. Do not smoke on or near the airbed.

This airbed is not for use in water. It is not a life saving device, personal flotation device, or water toy.

This airbed is not a toy. Do not stand, walk, jump or play on the airbed. This can result in serious injury or damage to the airbed.

Airbeds may experience a decrease in air pressure and softening during the initial use, which is due to the stretching of PVC material, not a leak. After several inflations, the air pressure and firmness will become stable.

DE BEDIENUNGSANLEITUNG

FÜLLEN DER LUFTMATRATZE

1. Die Matratze zuerst aus der Schutzver-packung nehmen.

2. Die Matratze mit der Samtflockseite nach unten, flach auf den Boden legen (auf den Rasen, Teppich o. ä.).

3. Vergewissern Sie sich vor dem Aufblasen, dass das neonfarbene Ventil an der Seite der Luftmatratze geschlossen ist.

4. Suchen Sie die weiße Ventilkappe in der Mitte der kleinen, quadratischen Markierung auf der Matratzenrückseite (in einer der Ecken).



Den Fuß auf die kleine, quadratische Markierung stellen.

5. Schrauben Sie die weiße Ventilkappe auf, entfernen Sie den Pfropfen und stellen Sie einen Fuß genau auf die Ventilöffnung in der Matratze.

6. Das Ventil befindet sich oben auf der integrierten Blasebalgpumpe. Betätigen Sie die Pumpe mit Ihrem Fuß, wie eine normale Fußpumpe. Decken Sie beim Herunterdrücken die Ventilöffnung vollständig mit Ihrem Fuß ab, um eine luftdichte Abdichtung zu erzeugen. Heben Sie anschließend Ihren Fuß an, damit Luft einströmen kann.

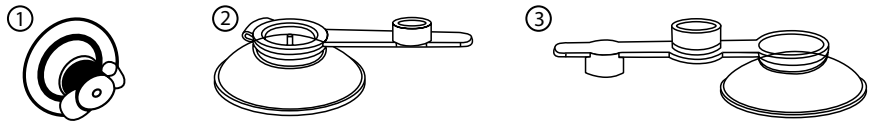


Beim Niedertreten den Fuß genau über der Ventilöffnung halten, zum freigeben der Pumpe, den Fuß anheben.

7. Weiter pumpen, bis die Matratze die gewünschte Härte erreicht hat.

8. Nach Ende des Pumpvorgangs sofort den weißen Pfropfen einsetzen und die Ventilkappe sorgfältig verschließen. Während Ihr Fuß das Ventil nicht bedeckt und die Kappe geöffnet ist, strömt Luft aus der Matratze.

ANLEITUNG ZUM ABBLASEN



Ziehen Sie das Ventil des Luftbetts heraus ①, öffnen Sie die Sicherung ② und ziehen Sie den Stopper heraus, um Luft entweichen zu lassen ③.

Schützen Sie Ihr Luftbett vor Beschädigung durch spitze Gegenstände. Pressen Sie die Luft nicht gewaltsam heraus. Lassen Sie die Luft langsam und selbstständig entweichen.

WARNHINWEIS:
Lesen Sie die Gebrauchsanweisung für Ihr Luftbett und befolgen Sie die Sicherheitsanweisungen, um schwere Verletzungen oder Todesfälle zu vermeiden.

Nicht für die Verwendung durch Kleinkinder oder Menschen mit Behinderungen geeignet. Es besteht Erstickungsgefahr bei Gesichtskontakt mit dem Luftbett oder die Gefahr, zwischen dem Luftbett und daneben stehenden Möbeln oder der Wand eingeklemmt zu werden und zu ersticken. Wenn das Luftbett zu wenig aufgeblasen ist oder während des Gebrauchs Luft ablässt, kann sich die Erstickungsgefahr erhöhen.

Lassen Sie keine Kleinkinder auf diesem Luftbett schlafen bis sie alt genug sind, in einem Erwachsenenbett zu schlafen. Kleine Kinder können in Erwachsenenbetten – und in Luftbetten – ersticken, besonders wenn sie neben einer anderen Person schlafen. Bitte wenden Sie sich an Ihren Kinderarzt, wenn Sie weitere Fragen haben.

Beim Aufpumpen und Entleeren muss ein Erwachsener dabei sein.

Dieses Luftbett kann schmelzen oder brennen. Halten Sie es von offenem Feuer, Heizern und anderen heißen Gegenständen fern. Rauchen Sie nicht auf oder in der Nähe des Luftbetts.

Dieses Luftbett ist nicht für den Gebrauch im Wasser geeignet. Es kann nicht als Rettungsgegenstand, für den Transport von Personen auf dem Wasser oder als Wasserspielzeug verwendet werden.

Dieses Luftbett ist kein Spielzeug. Stehen, laufen, springen oder spielen Sie nicht auf dem Luftbett. Dies kann zu schweren Verletzungen oder zu Schäden am Luftbett führen.

Luftbetten können während der ersten Verwendung einen Druckabfall und eine Erweichung erleben, was auf die Dehnung des PVC-Materials zurückzuführen ist, nicht auf ein Leck. Nach mehreren Aufblasvorgängen wird sich der Luftdruck und die Festigkeit stabilisieren.

DK BRUGERVEJLEDNING

SÅDAN PUMPES LUFTMADRASSEN OP

1. Tag først luftmadrassen ud af beskyttelsesemballagen.

2. Læg madrassen, så den ligger fladt og med veloursiden nedad (læg den på en flade såsom en græsplæne, et tæppe e.l.)

3. Kontrollér før oppumpning, at den neonfarvede ventil på siden af luftmadrassen er lukket.

4. Find den hvide ventilhætte i midten af den lille rektangulære kasse på bagsiden af luftmadrassen (i et af hjørnerne).



Anbring foden på den lille rektangulære markering/kasse.

5. Løsn den hvide hætte, fjern proppen og anbring foden præcis oven på ventilåbningen på forsiden af luftmadrassen.

6. Ventilen sidder oven på den indbyggede bælgpumpe. Betjen pumpen med foden, som du ville betjene en almindelig fodpumpe. Når du trykker ned, skal du dække ventilåbningen helt med foden for at skabe en lufttæt forsegling. Løft derefter foden, så luft kan strømme ind.

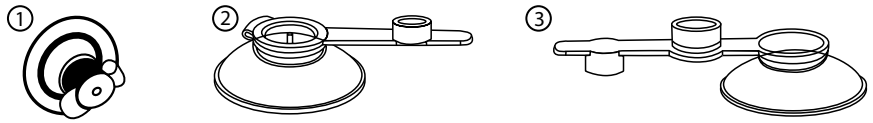


Anbring foden præcis oven på ventilåbningen, når der trædes ned (løft foden i den opadgående bevægelse).

7. Pump kontinuerligt, til luftmadrassen er pumpet op til det ønskede komfortniveau.

8. Så snart luftmadrassen er pumpet op, skal den hvide prop sættes i, og ventilhætten strammes rigtigt til. Der vil lække luft fra luftmadrassen, når foden fjernes fra ventilen, og hætten er åben.

VEJLEDNING TIL TØMNING



Træk bundventilen ud af madrassen ①, fjern hætten ② og tag proppen ud for at lukke luften ud af madrassen ③.

Pas på ikke at punktere luftmadrassen. Luften må ikke presses ud af luftmadrassen. Luften skal sive ud langsomt og naturligt.

ADVARSEL:
Læs vejledningen til luftmadrassen grundigt, og følg sikkerhedsanvisningerne, så alvorlig personskade eller livsfare undgås.

Må ikke anvendes af børn eller personer med funktionsnedsættelser, da der kan opstå kvælningsfare, hvis de ligger med ansigtet i madrassen eller bliver klemt fast mellem madrassen og væggen eller et møbel. Kvælningsfaren øges, hvis madrassen ikke er pustet tilstrækkeligt op eller luften siver ud, mens madrassen er i brug.

Lad ikke børn sove på madrassen, før de er store nok til at sove i en voksenseng. Små børn risikerer at blive kvalt, hvis de sover i en voksenseng (eller på en luftmadras), især hvis de sover ved siden af en anden person. Konsulter barnets læge for yderligere råd.

Oppustning og tømning må kun foregå under opsyn af voksne.

Luftmadrassen indeholder smelt- og brændbare materialer. Den må ikke anvendes i nærheden af åben ild, varmeapparater og andre varme genstande. Undlad tobaksrygning på eller i nærheden af luftmadrassen.

Luftmadrassen må ikke bruges i vand. Den er ikke anvendelig som redningsflåde eller vandlegetøj.

Luftmadrassen er ikke et legetøj. Undlad at stå, gå, hoppe eller lege på madrassen, da dette kan ødelægge eller beskadige den.

Luftmadrasser kan opleve et fald i lufttrykket og blive blødere under den første brug, hvilket skyldes udvidelsen af PVC-materialet og ikke en lækage. Efter flere oppustninger vil lufttrykket og fastheden blive stabile.

FR INSTRUCTIONS DE GONFLAGE

COMMENT GONFLER VOTRE FLOCK

1. D'abord, retirez le Flock de son emballage de protection.

2. Disposez-le de manière à ce qu'il soit étendu sur une surface plane, côté finition velours tourné vers le bas, (disposez-le sur une pelouse, un tapis, etc.).

3. Avant le gonflage, assurez-vous que la valve de couleur néon située sur le côté du matelas pneumatique est fermée.

4. Repérez le capuchon blanc de la valve qui se trouve au centre du petit cadre rectangulaire au dos du Flock (dans un coin).

5. Dévissez le capuchon blanc de la valve, retirez la fiche et posez le pied exactement sur l'ouverture de la valve sur le devant du Flock.

6. La valve est située sur le dessus de la pompe à soufflet intégrée. Actionnez la pompe avec votre pied, comme vous le feriez avec une pompe à pied ordinaire. Lorsque vous appuyez vers le bas, recouvrez complètement l'ouverture de la valve avec votre pied afin de créer une fermeture étanche à l'air. Relevez ensuite votre pied pour permettre à l'air d'entrer.



Posez le pied sur le petit repère/cadre rectangulaire.

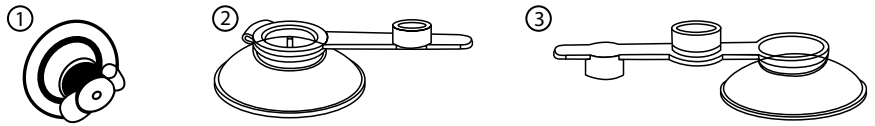


Placez le pied exactement par-dessus l'ouverture de la valve en appuyant vers le bas (soulevez le pied au début de la phase ascendante).

7. Continuez de pomper jusqu'à ce que le Flock soit gonflé à votre convenance.

8. Une fois le Flock gonflé, introduisez la fiche blanche et serrez solidement le capuchon de la valve. Une fois votre pied retiré de la valve et le capuchon ouvert, l'air s'échappe du Flock.

INSTRUCTIONS DE DÉGONFLAGE



Tirez du lit la valve de base ①, ouvrez le revêtement ② et retirez l'obturateur pour libérer l'air ③

Ne percez pas votre matelas pneumatique. Ne forcez pas pour libérer l'air du matelas. Laissez l'air s'échapper doucement et naturellement.

ATTENTION:
Lisez attentivement le mode d'emploi du matelas pneumatique et suivez les instructions de sécurité afin d'éviter des blessures graves ou mortelles.

Ce matelas ne doit pas être utilisé par de jeunes enfants ni par des personnes handicapées. Ils risquent de suffoquer face contre terre ou de se coincer puis suffoquer entre le matelas et un meuble ou une cloison adjacents. Si le matelas n'est pas assez gonflé ou s'il se dégonfle pendant l'utilisation, le risque de suffocation peut augmenter.

Ne laissez pas les jeunes enfants dormir sur ce matelas avant qu'ils n'aient atteint l'âge de dormir dans un lit pour adulte. Les jeunes enfants peuvent suffoquer sur des lits pour adultes (y compris matelas pneumatiques), surtout lorsqu'ils y dorment avec une autre personne. Renseignez-vous auprès de votre pédiatre pour obtenir des recommandations spécifiques concernant votre enfant.

La supervision d'un adulte est requise lors du gonflage et du dégonflage.

Ce matelas pneumatique peut fondre ou brûler. Tenez-le à l'écart de flammes nues, de radiateurs et d'autres objets chauds. Ne fumez pas sur le matelas ni à proximité de celui-ci.

Ce matelas ne doit pas être utilisé dans l'eau. Il ne s'agit pas d'un équipement de survie, d'un dispositif de flottaison ni d'un jouet aquatique.

Ce matelas pneumatique n'est pas un jouet. Ne pas s'y tenir debout ni marcher, sauter ou jouer dessus. Des blessures graves ou des dommages au matelas pourraient s'en suivre.

Les matelas pneumatiques peuvent subir une baisse de pression d'air et s'adoucir lors de la première utilisation, ce qui est dû à l'étirement du matériau en PVC, et non à une fuite. Après plusieurs gonflages, la pression d'air et la fermeté deviendront stables.

NL OPPOMPINSTRUCTIE

HOE U UW LUCHTBED "FLOCK" DIENT OP TE POMPEN

1. Haal het luchtbed eerst uit de beschermende verpakking.

2. Leg het luchtbed plat op de grond met de fluwelen kant naar beneden (leg hem op een ondergrond zoals gras, een vloerkleed etc.)

3. Controleer vóór het opblazen of het neonkleurige ventiel aan de zijkant van het luchtbed gesloten is.

4. Zoek de dop van het witte ventiel dat zich bevindt in het kleine rechthoekige vakje aan de achterkant van het luchtbed (in één van de hoeken).

5. Schroef de dop van het witte ventiel los, verwijder de stop en zet uw voet nauwkeurig op de ventielopening aan de voorkant van het luchtbed.

6. Het ventiel bevindt zich boven op de ingebouwde balgpomp. Bedien de pomp met uw voet, zoals u een gewone voetpomp zou bedienen.
   Dek bij het naar beneden drukken de ventielopening volledig af met uw voet om een luchtdichte afdichting te creëren. Til vervolgens uw voet op zodat er lucht kan binnenstromen.



Zet uw voet op het kleine rechthoekige vakje.

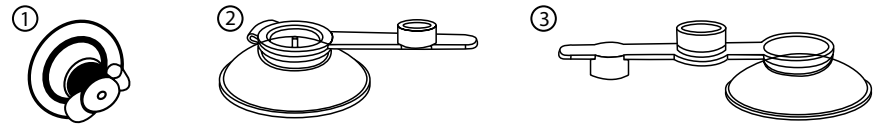


Zet uw voet nauwkeurig op de ventielopening als u uw voet naar beneden duwt (doe uw voet daarna omhoog).

7. Pomp ononderbroken door totdat het luchtbed zover is opgepompt dat het voor u comfortabel ligt.

8. Doe direct nadat het luchtbed is opgepompt de witte stop erin en draai de dop van het ventiel er stevig op. Als u uw voet van het ventiel afhaalt en de dop open is, zal er lucht uit het luchtbed ontsnappen.

LEEGPOMPINSTRUCTIE



Trek het basisventiel ① van het luchtbed naar buiten, open de dop ② en verwijder de stop om lucht uit het luchtbed te laten lopen ③.

Pas op dat u het luchtbed niet lek prikt. Pers de lucht niet uit het luchtbed, maar laat hem er rustig uitstromen.

WAARSCHUWING:
Lees de instructieaanwijzingen van het luchtbed en volg de veiligheidsinstructies om ernstig letsel of dood te vermijden.

Niet te gebruiken door jonge kinderen of mensen met handicaps. Ze kunnen verstikken als ze met hun hoofd naar beneden liggen of in de tussenruimte tussen luchtbed en aangrenzende meubelen of muren beklemd raken. Als het luchtbed te weinig opgepompt is of tijdens gebruik lucht verliest, kan het verstikkingsrisico groter zijn.

Laat kinderen niet op een luchtbed slapen voordat ze groot genoeg zijn om in een volwassen bed te slapen. Jonge kinderen kunnen verstikken in volwassen bedden (w.o. luchtbedden), en zeker als ze met iemand anders slapen. Vraag uw kinderarts speciaal om advies voor uw kind.

Het op- en leegpompen moet altijd onder toezicht van volwassenen worden gedaan.

Dit luchtbed kan smelten en branden. Hou het uit de buurt van open vuur, verwarmingstoe-stellen en andere hete voorwerpen. Rook niet in of bij het luchtbed.

Dit luchtbed is niet bedoeld voor gebruik in water. Het is geen reddingsvoorwerp, drijfvoor-werp om op te liggen of speelgoed voor in het water.

Dit luchtbed is geen speelgoed! Ga niet op het luchtbed, staan, lopen, springen of spelen. Hierdoor kan ernstig letsel ontstaan of het luchtbed kan beschadigen.

Luchtbedden kunnen tijdens het eerste gebruik een afname van de luchtdruk en verzachting ervaren, wat te wijten is aan het uitrekken van het PVC-materiaal, niet aan een lek. Na meerdere keren opblazen, zal de luchtdruk en stevigheid stabiel worden.

NO BRUKSANVISNING

SLIK PUMPER DU OPP LUFTMADRASSEN

1. Ta først luftmadrassen ut av den beskyttende emballasjen.

2. Legg luftmadrassen flatt med den fløyelsmyke siden ned (på et underlag som gress, teppegulv osv.).

3. Før oppblåsing må du kontrollere at den neonfargede ventilen på siden av luftmadrassen er lukket.

4. Finn den hvite ventilhetten midt i den lille rektangulære markeringen på baksiden av luftmadrassen. Markeringen er plassert i ett av madrassens hjørner.

5. Skru av den hvite ventilhetten, fjern pluggen, og plasser foten nøyaktig over ventilåpningen på forsiden av luftmadrassen.

6. Ventilen er plassert øverst på den innebygde belg-pumpen. Betjen pumpen med foten, slik du ville betjent en vanlig fotpumpe. Når du trykker ned, må du dekke ventilåpningen helt med foten for å skape en lufttett forsegling. Løft deretter foten for å slippe luft inn.



Plasser foten på den lille rektangulære markeringen/boksen.

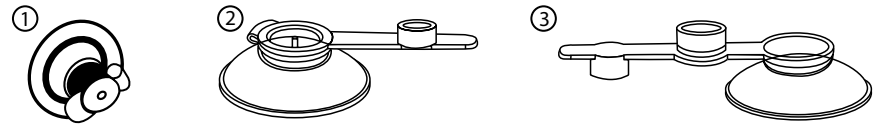


Plasser foten nøyaktig over ventilåpningen når du trykker ned. Løft foten i den oppadgående bevegelsen.

7. Pump kontinuerlig til luftmadrassen er blåst opp til ønsket komfortnivå.

8. Så snart luftmadrassen er blåst opp, setter du umiddelbart inn den hvite pluggen og skrur ventilhetten godt fast. Det vil lekke luft ut av luftmadrassen når foten ikke dekker ventilen og hetten er åpen.

VEILEDNING FOR TØMMING AV LUFT



Trekk bunnventilen ut av madrassen ①, åpne dekselet ② og ta ut pluggen for å slippe ut luften ③.

Ikke punkter luftmadrassen. Ikke press luften ut av luftmadrassen med makt. La luften slippe ut langsomt og naturlig.

ADVARSEL:
Les bruksanvisningen for luftmadrassen, og følg sikkerhetsanvisningene for å unngå alvorlig personskade eller dødsfall.

Må ikke brukes av små barn eller personer med funksjonsnedsettelser. De kan kveles dersom de ligger med ansiktet ned, eller bli sittende fast og kveles i åpningen mellom luftmadrassen og møbler eller vegger i nærheten. Kvelningsfaren kan øke dersom luftmadrassen ikke er tilstrekkelig oppblåst eller mister luft under bruk.

Ikke la små barn sove på denne luftmadrassen før de er modne nok til å sove i en voksenseng. Små barn kan kveles i voksensenger, inkludert luftmadrasser, særlig når de sover ved siden av en annen person. Spør barnelegen om konkrete anbefalinger for barnet ditt.

En voksen må føre tilsyn under oppblåsing og tømming av luft.
Denne luftmadrassen kan smelte eller brenne. Hold den unna åpen ild, varmeovner og andre varme gjenstander. Ikke røyk på eller i nærheten av luftmadrassen.

Denne luftmadrassen er ikke beregnet for bruk i vann. Den er ikke en redningsanordning, et flytehjelpemiddel eller et vannleketøy.

Denne luftmadrassen er ikke et leketøy. Ikke stå, gå, hopp eller lek på luftmadrassen. Dette kan føre til alvorlig personskade eller skade på luftmadrassen.

Luftmadrassen kan få lavere lufttrykk og bli mykere ved første gangs bruk på grunn av at PVC-materialet strekkes, og ikke på grunn av en lekkasje. Etter flere oppblåsinger vil lufttrykket og fastheten stabilisere seg.

CZ INSTRUKCE

JAK NAFUKOVACÍ MATRACI NAFOUKNOUT

1. Nejprve vyjměte nafukovací matraci z ochranného obalu.

2. Nafukovací matraci rozprostřete tak, aby ležela rovně a sametovým povrchem dolů (položte ji na povrch podobný trávníku, koberci apod).

3. Před nafukováním se ujistěte, že neonově zbarvený ventil na boku nafukovací matrace je zavřený.

4. Najděte bílé víčko ventilu umístěné ve středu malé obdélné plošky na spodní straně nafukovací matrace (ploška je umístěná v jednom z rohů).

5. Odšroubujte bílé víčko ventilu, vytáhněte zátku a umístěte svou nohu na přední straně nafukovací matrace přesně nad otvor ventilu.

6. Ventil se nachází na horní straně vestavěné měchové pumpy. Pumpu ovládejte nohou stejně jako běžnou nožní pumpu. Při sešlápnutí zcela zakryjte otvor ventilu nohou, aby vzniklo vzduchotěsné utěsnění. Poté nohu zvedněte, aby mohl dovnitř proudit vzduch.



Položte nohu na malou obdélnou značku/ plošku.

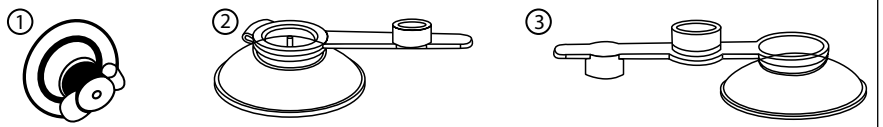


Nohu mějte přesně nad otvor ventilu, když stlačuje dolů (při zdvihu nohu zvedněte).

7. Pumpujte nepřetržitě, dokud se nafukovací matrace nenafoukne do požadované úrovně pevnosti.

8. Jakmile je nafukovací matrace nafouknuta, okamžitě zasuňte bílou zátku a pevně utáhněte víčko ventilu. Když je víčko odšroubováno vzduch bude z nafukovací matrace unikat, pokud vaše noha nebude přímo nad ventilem.

POKYNY PRO VYPOUŠTĚNÍ VZDUCHU



Návod na otevření: Vytáhněte ventil z matrace ①, otevřete krytku ② a vyjměte zátku pro vypuštění vzduchu ③.

Nepropíchněte vaši vzduchovou matraci. Netlačte vzduch z matrace přílišnou silou. Umožněte vzduchu unikat pomalu a přirozeně.

UPOZORNĚNÍ:
Přečtěte si návod k použití nafukovací postele a dodržujte bezpečnostní pokyny, aby nedošlo k vážnému zranění nebo úmrtí.

Není učeno k používání malými dětmi nebo osobami s omezujícím postižením. Mohou se udusit v poloze tváří dolů nebo zůstat uvězněni a udusit se ve štěrbině mezi nafukovací postelí a sousedícím nábytkem či stěnou. Pokud je nafukovací postel nedohuštěná nebo se částečně vypustila během používání, nebezpečí udušení se zvyšuje.

Nenechávejte malé děti na této nafukovací posteli spát, dokud nebudou dostatečně odrostlé na spaní v posteli pro dospělé. Malé děti se mohou udusit v postelích pro dospělé (včetně nafukovacích postelí), zejména při spaní vedle jiné osoby. Na konkrétní doporučení pro své dítě se zeptejte vašeho dětského lékaře.

Při nafukování postele i vypouštění vzduchu z ní je vyžadován dohled dospělé osoby.

Tato vzduchová postel může být roztavena a je hořlavá. Uchovávejte mimo dosah otevřeného ohně, topení a jiných horkých předmětů. Na nafukovací posteli ani v její blízkosti nekuřte.

Tato nafukovací postel není určena pro použití ve vodě. Není to záchranné zařízení, osobní záchranné plovací zařízení nebo hračka na vodu.

Tato nafukovací postel není hračka. Na nafukovací posteli nestůjte, nechoďte, neskákejte ani si na ní nehrajte. Mohlo by dojít k vážnému zranění nebo poškození nafukovací postele.

Nadmuchiwane matrace mohou během počátečního používání zažít pokles tlaku vzduchu a změkčení, což je způsobeno natahováním PVC materiálu, nikoli únikem. Po několika nafouknutích se tlak vzduchu a tvrdost stabilizují.

PL INSTRUKCJA OBSŁUGI

JAK NAPEŁNIĆ MATERAC POWIETRZEM

1. Najpierw wyjmij materac z opakowania ochronnego.

2. Rozłóż materac płasko, stroną o welurowym wykończeniu skierowaną w dół, na powierzchni takiej jak trawnik, dywan itp.

3. Przed napompowaniem upewnij się, że zawór w neonowym kolorze znajdujący się z boku materaca jest zamknięty.

4. Znajdź białą nasadkę zaworu pośrodku małego prostokątnego oznaczenia z tyłu materaca. Oznaczenie znajduje się w jednym z rogów materaca.

5. Odkręć białą nasadkę zaworu, wyjmij korek i ustaw stopę dokładnie nad otworem zaworu z przodu materaca.

6. Zawór znajduje się na górze wbudowanej pompki miechowej. Obsługuj pompkę stopą, tak jak zwykłą pompkę nożną. Podczas naciskania całkowicie zakryj stopą otwór zaworu, aby utworzyć szczelne zamknięcie. Następnie unieś stopę, aby powietrze mogło dostać się do środka.



Postaw stopę na małym prostokątnym oznaczeniu/polu.

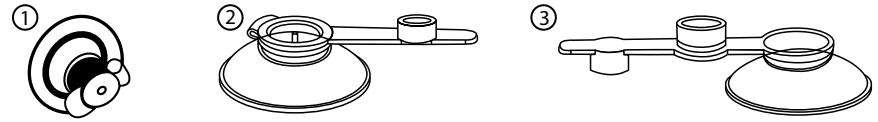


Podczas naciskania umieść stopę dokładnie nad otworem zaworu, aby całkowicie go zakryć. Unieś stopę podczas ruchu w górę

7. Pompuj bez przerwy, aż materac zostanie napompowany do żądanego poziomu komfortu.

8. Gdy materac zostanie napompowany, natychmiast włóż biały korek i mocno dokręć nasadkę zaworu. Powietrze będzie uchodzić z materaca, gdy stopa nie zakrywa zaworu, a nasadka jest otwarta.

INSTRUKCJA WYPUSZCZANIA POWIETRZA



Wyciągnij dolny zawór z materaca (1), otwórz pokrywkę (2) i wyjmij korek, aby wypuścić powietrze (3).

Nie przebijaj materaca. Nie wypychaj powietrza z materaca na siłę. Pozwól, aby powietrze uchodziło powoli i naturalnie.

OSTRZEŻENIE
Przeczytaj instrukcję obsługi materaca i przestrzegaj wskazówek bezpieczeństwa, aby uniknąć poważnych obrażeń lub śmierci.

Produkt nie jest przeznaczony dla małych dzieci ani osób z niepełnosprawnościami. Mogą one udusić się, leżąc twarzą w dół, lub utknąć i udusić się w szczelinie między materacem a pobliskimi meblami lub ścianami. Ryzyko uduszenia może wzrosnąć, jeśli materac nie jest wystarczająco napompowany lub traci powietrze podczas użytkowania.

Nie pozwalaj małym dzieciom spać na tym materacu, dopóki nie będą wystarczająco dojrzałe, aby spać w łóżku dla dorosłych. Małe dzieci mogą udusić się na łóżkach dla dorosłych, w tym na materacach dmuchanych, zwłaszcza gdy śpią obok innej osoby. Skonsultuj się z pediatrą, aby uzyskać szczegółowe zalecenia dotyczące dziecka.

Podczas pompowania i wypuszczania powietrza wymagany jest nadzór osoby dorosłej.

Materac może się stopić lub zapalić. Trzymaj go z dala od otwartego ognia, grzejników i innych gorących przedmiotów. Nie pal na materacu ani w jego pobliżu.

Materac nie jest przeznaczony do używania w wodzie. Nie jest środkiem ratunkowym, urządzeniem wypornościowym ani zabawką wodną.
Materac nie jest zabawką. Nie stawaj, nie chodź, nie skacz ani nie baw się na materacu. Może to spowodować poważne obrażenia lub uszkodzenie materaca.
Podczas pierwszego użycia materac może stracić ciśnienie powietrza i stać się bardziej miękki z powodu rozciągania materiału PVC, a nie z powodu nieszczelności. Po kilkukrotnym napompowaniu ciśnienie powietrza i twardość ustabilizują się.

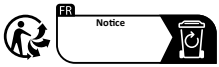
Outwell®
explore the outdoors

© 09/2026 Oase Outdoors ApS. Made in China

Outwell Customer Service
e-mail: info@outwell.com
Tel.: +45 70 50 59 00

Outwell® is a reg. trademark of Oase Outdoors
EU: Kornvej 9, DK-7323 Give, Denmark
UK: One Glass Wharf, Bristol, BS2 0ZX

FRANCE



ITALY



→ Raccolta di carta e cartone
Verifica le disposizioni del tuo Comune

ESPAÑA

